



## LE DOSSIER

# L'intercommunalité, moteur de l'économie locale

<b>Mobilité</b> Opération spéciale: CHF 150.- sur les abonnements annuels tpg-unireso .....	11
<b>Social</b> Mesures à prendre en cas de canicule .....	12
<b>Culture</b> Théâtre en famille dans le parc de la mairie .....	13
<b>Portrait</b> Jean Glättli, vice-président de l'association senior du Coteau .....	14

# INFORMATION

## Attention aux arnaques!

### Aux colis fantômes:

Des Confignonnais ont récemment été victimes d'arnaques au colis. Ce procédé, qui s'est développé avec Internet, consiste à commander de la marchandise à votre nom, puis à guetter l'arrivée du colis pour le voler à son arrivée dans votre boîte aux lettres. Vous recevez ensuite la facture et les poursuites qui iront avec si vous ne la payez pas.

Pour la victime d'un tel procédé, la seule possibilité de ne pas devoir s'acquitter de la facture est de prouver sa bonne foi en portant plainte auprès de la police.

### Aux numéros 0901:

Ces escrocs très bien organisés se font aussi parfois passer pour des employés du géant jaune en prétendant qu'un colis ou une lettre recommandée vous attend à La Poste, en vous incitant à composer un numéro 0901 surtaxé. Il s'agit d'une ruse utilisée par ces imposteurs dans le but de vous faire appeler un numéro qui vous coûtera très cher.

La Poste rappelle que, pour tout objet avisé à venir chercher, le facteur laisse un avis de passage et ne téléphonera jamais avec un numéro commençant par 0901 ou n'enverra pas d'e-mails, ni de SMS.

### Aux vols dans les boîtes aux lettres:

Une dernière arnaque des voleurs est simplement de se servir dans les boîtes aux lettres des immeubles. Ils choisissent en général des paquets envoyés par des sociétés qu'ils sélectionnent en fonction du type de marchandise qui les intéresse (Zalando, etc...).

Pour lutter contre ces méfaits, il est conseillé de demander à la Poste de ne plus livrer de paquets dans la boîte aux lettres et de laisser un avis de passage.

## AGENDA

juin à septembre 2019

JUIN	Manifestation	Lieu	Organisation
7	Remise du Prix de l'Aire	Bernex	Services culturels de Confignon et de Bernex
15	Petit déjeuner	Salle communale	Magasins du Monde
16	Contes d'été	Salle des mariages	Accroch'Contes
18	Conseil municipal	Salle communale	Mairie de Confignon
20 & 22	Fête de la Musique*	Bord de l'Aire	Mairie de Confignon
24	Promotions des 8 <sup>èmes</sup>	Salle communale et ext.	Mairie de Confignon
27	Promotions	Place du village	Mairie de Confignon

### JUILLET

1-5	Semaine multisports	SAS - Rue de Bernex 217	Mairie et FASe
3 & 4	Théâtre au Parc*	Parc de la mairie Annexe	Mairie de Confignon

### AOÛT

1	Fête nationale	Salle communale et ext.	Mairie de Confignon
19-23	Semaine multisports	SAS - Rue de Bernex 217	Mairie et FASe
19-23	Atelier dessin Lambercy	Chemin de Moulaz	Mairie de Confignon
22 & 23	Cinéma en plein air*	Ecole de Cressy Place du village	Mairie de Confignon
24 & 25	Tournoi de pétanque	Terrain de pétanque	Association de pétanque de Confignon
28	Théâtre de Carouge*	Place du village	Mairie de Confignon

### SEPTEMBRE

12-22	Exposition d'automne	Annexe mairie	Mairie de Confignon
14	Rendez-vous des petits	Ecole de Cressy	Ass. des parents d'élèves de Confignon et Cressy
15	Grande braderie*	Salle communale et ext.	Les Confid'Oizes
19	Semaine du goût*	Salle communale	Mairie de Confignon
22	Fête de Cressy	Préau Cressy	Associations diverses
24	Conseil municipal	Salle communale	Mairie de Confignon
28	Tournoi de foot des écoles	Ecole de Confignon	Ass. des parents d'élèves de Confignon et Cressy

\* voir article dans ce numéro

→ Pour la programmation CinéSaussure et CinéKid (aula du collège de Saussure), veuillez vous reporter au site [www.culture-rencontre.ch/cinema/](http://www.culture-rencontre.ch/cinema/)

### Horaires d'été de la Mairie

Du lundi 1<sup>er</sup> juillet au vendredi 23 août, la Mairie sera ouverte au public **du lundi au vendredi le matin de 8 h à 12 h**. Et l'après-midi, uniquement sur rendez-vous au **022 850 93 93**.

## SOMMAIRE

Dossier	4-7
Dans le rétroviseur	8-9
Côté Mairie	10
Environnement	11
Social	12
Espace culture	13, 16
Portrait	14
Le coin des associations	15



**Sylvie Jay** (Maire)  
**Elisabeth Gabus-Thorens**  
 (Conseillère administrative)  
**Dinh Manh Uong**  
 (Conseiller administratif)

### **L'intercommunalité: une nécessité!**

*Le temps où chaque Commune travaillait pour ses propres habitants et uniquement pour eux est largement révolu. Aujourd'hui, les Mairies font parfois le choix de travailler ensemble ou en sont même régulièrement contraintes, par une loi ou une décision cantonale.*

*En effet, les Communes doivent relever un double défi: des ressources financières limitées et un nombre d'habitants en constante augmentation. Notre Commune doit en outre faire face à des enjeux d'aménagement extrêmement conséquents et n'échappe pas à la règle.*

*Agir seul au bénéfice de ses habitants aurait ainsi pour conséquence de limiter les prestations offertes.*

*S'allier à d'autres Communes, travailler avec elles à travers un groupement intercommunal ou une fondation, réfléchir dans le cadre d'un comité de pilotage nous permet des réalisations d'une importance plus conséquente en s'adressant à une population transcommunale.*

*Quelques exemples: la Fondation des Evaux offre des lieux de sports et de détente; le groupement intercommunal des accueillantes familiales propose des solutions de garde d'enfants par des mamans de jour formées; la Fondation Culture & Rencontre dispense des cours et des conférences de grande qualité; sans oublier l'optimisation de services à la population fusionnés, tels la voirie et les espaces verts ou les sapeurs-pompiers.*

*Les rencontres intercommunales des autorités permettent également de mener une réflexion sur les projets d'aménagement.*

*On peut ainsi constater que la transformation de nos communautés implique aussi un changement des habitudes de travail des élus. Le regard n'est plus communal, il s'inscrit dans une vision globale du territoire, régionale, voire cantonale.*

*On pourrait même se demander si la multiplication des activités intercommunales ne serait pas un préalable à une fusion de certaines Communes. Mais ceci reste de la musique d'avenir...*

Editeur:  
**Commune de Confignon**  
 Chemin de Mourlaz 2  
 1232 Confignon  
 T: 022 850 93 93  
 F: 022 850 93 92  
 communication@confignon.ch

Conseillère administrative en charge de la communication:  
**Elisabeth Gabus-Thorens**

Coordination:  
**Conseil administratif,**  
**Isabel Jan-Hess**, déléguée et responsable des services Culture et Communication.

Crédits photos (n° de page):  
**FrançoiseLimoges.ch**  
 (1, 3, 6, 8-9, 13, 14)  
**Hugo Burgere** (4)  
**Superpositions** (5)  
**Pierre Abensur** (7)  
**Arno Mikko** (EU 2017 EE, 9)  
**M. Van Den Heuvel**, unsplash.com (11)  
**Julia Zolotova**, unsplash.com (12)  
**Clément Vallery** (13)  
**Gaumont / Paramount** (16)  
**Koull** (TCAG, 16)

Impression:  
**Imprimerie G. Chapuis SA**  
 Imprimé sur du papier 100% recyclé  
 (Certifié FSC®Recycled, Ecolabel Européen, Ange Bleu et ISO 14001)





## LE DOSSIER

# L'intercommunalité ce formidable outil de gestion

*A l'aube de très grands projets d'aménagement impliquant la commune de Confignon, le dossier de votre Conf'lien est dédié, cette fois-ci, à l'Intercommunalité. Une thématique encore floue pour bon nombre d'habitants, souvent sans vision claire des limites territoriales communales dans leurs activités ou déplacements.*

*Pourtant, le principe d'intercommunalité s'applique quotidiennement à Confignon dans de multiples domaines et impacte positivement la vie des résidents. Impliquer plusieurs collectivités dans un projet ou un service à la population, permet notamment d'en diminuer les coûts pour chacune, tout en maintenant ou développant des prestations indispensables. L'intercommunalité permet cette cohérence d'action sur un territoire, ainsi que la possibilité de mettre sur pied des projets qui pourraient difficilement être assumés par une seule commune.*

*Dans certains secteurs, comme le social, le sport ou la culture, cette optimisation des ressources offre la possibilité d'élargir les prestations et crée de nouvelles dynamiques. La palette des engagements intercommunaux de Confignon est large et sera amenée à se colorer encore de nouvelles collaborations pour relever les défis du futur.*

## COMMENT FONCTIONNE L'INTERCOMMUNALITÉ À CONFIGNON ?

### Le territoire... intercommunal par essence

La commune de Confignon est au cœur d'une mutation territoriale importante. Sa situation géographique étendue entre le Rhône et l'Aire, voire au-delà, lui confère un caractère de centralité, dans une région vouée à un développement important.

Toutes ces mutations ne s'arrêtent pas aux limites administratives. Toute action a des conséquences sur la ou les communes voisines. D'où l'importance d'un travail commun, afin de conserver une vue d'ensemble permettant une compréhension du territoire, tout en tenant compte des caractéristiques particulières de chaque commune.

Dans le domaine du développement territorial, Confignon a toujours collaboré de manière intercommunale avec ses voisins. La gouvernance du futur quartier intercommunal des Cherpines, par exemple, s'effectue au sein d'un comité de pilotage composé notamment du Canton et des communes de Confignon et de Plan-les-Ouates.

Ces réunions régulières entre les Exécutifs concernés permettent aussi de suivre les réflexions, d'envisager des options et d'organiser déjà la future gestion de ce quartier. Ce travail commun devient ainsi force de propositions auprès de la compétence en termes d'aménagement, à savoir le Canton. Le Conseil municipal travaille également de manière intercommunale sur ces projets. Les deux délibératifs se réunissent régulièrement et votent parfois des textes similaires, visant à démontrer la cohérence des souhaits et des réflexions.

Sur le plan des espaces publics majeurs, l'intercommunalité est également nécessaire pour faire avancer un projet. A l'exemple de la valorisation des bords de l'Aire. Comme ce cours d'eau traverse différentes communes sans s'arrêter aux frontières, il convient de développer une cohérence d'ensemble, en tenant compte des identités propres à chaque territoire traversé. La commune de Confignon est devenue pilote d'un groupe de six com-



*Valorisation des bords de l'Aire*

munes dans la création d'un mode de gestion commun à tous les territoires traversés par l'Aire. D'autres projets locaux, tels la réalisation d'un trottoir sur l'axe Carobot (Confignon porteur du projet vieux de 10 ans) ou l'introduction de la zone bleue au quartier de Cressy, ont pu être finalisés par Bernex et Confignon.

### Politique, gestion de l'intercommunalité

Les autorités de Confignon mènent également différentes réflexions intercommunales et sont partie prenantes de fondations intercommunales.

Les autorités d'Onex, Bernex et Confignon se rencontrent régulièrement pour échanger sur le développement de leur région. Ils viennent, par exemple, de lancer une étude de besoins culturels du secteur, afin d'imaginer, à terme, un projet commun, permettant

de développer l'offre culturelle aux habitants des trois communes.

La gestion des quartiers intercommunaux est aussi politique et définie par des conventions signées par les autorités des localités concernées. Comme à Cressy, chaque investissement public intercommunal est partagé selon une clé de répartition, calculée d'après le nombre d'habitants de chaque territoire.

Le principe de gouvernance intercommunale se retrouve également dans des structures d'utilité publique. Telle la Fondation des Evaux, où la ville de Genève, Onex, Lancy, Bernex et Confignon gèrent ensemble, au prorata de leur participation financière, ce centre intercommunal de sports, loisirs et nature de 50 hectares.

Cela permet aux Confignonnais de bénéficier d'infrastructures de sports et de loisirs que la commune de Confignon ne pourrait pas leur offrir seule.



## Un Centre Intercommunal de Voirie (CIV) plus efficient

Emblématique des collaborations intercommunales, le Centre Intercommunal de Voirie (CIV) regroupe les services extérieurs et espaces verts des communes de Bernex, Onex et Confignon. Inauguré en 1989, il regroupe 54 collaborateurs, dont 24 personnes pour la commune de Bernex, 23 pour Onex et 7 pour Confignon.

La création de ce centre intercommunal a permis d'optimiser les ressources et le matériel à disposition. Certaines machines ou véhicules sont achetés en commun et utilisés en fonction des besoins de chacune des communes.

Les stockages du matériel et les locaux nécessaires à ces services ont été regroupés à Bernex et les trois Mairies en partagent les charges, selon une clé de répartition spécifique.



## Des pompiers mieux organisés grâce au CRI201

Autre domaine aujourd'hui intercommunal, celui des compagnies de sapeurs-pompiers. Pour répondre aux exigences actuelles des services du feu et pour rationaliser les coûts, les autorités communales de Bernex et de Confignon ont réuni leurs compagnies en janvier 2014. Les coûts de fonctionnement ont diminué, même s'ils ne sont pas visibles car les contributions au SIS ont augmenté en parallèle.

Cette fusion a donné naissance au CRI201 (Centre Régional d'Intervention), un groupement intercommunal de sapeurs-pompiers volontaires, composé aujourd'hui de 65 hommes et femmes, prêts à intervenir sur les deux territoires. Depuis mai 2014, la compagnie a regroupé son matériel dans une nouvelle caserne située à Bernex.

Cette fusion était visionnaire et s'inscrit totalement dans le cadre du futur concept opérationnel cantonal de défense incendie et secours.



## Une Police municipale plus disponible

La police municipale est l'un des services phares de l'intercommunalité à Confignon. Pour sa cheffe de poste, Sabina Ritter: « Sans cette organisation intercommunale, on ne pourrait pas offrir autant de prestations à Confignon. »

Grâce à cet engagement, les Confignonnais bénéficient d'une présence quotidienne de deux des huit agents du poste de Bernex. Ces collaborations ont augmenté au fil des années et seront certainement amenées à se développer encore avec l'arrivée de la population des nouveaux quartiers. Confignon profite également des patrouilles intercommunales mises sur pied avec Plan-les-Ouates, les soirs de fin de semaine.



Création de la fresque du lien social avec Elif au local du BUPP à Cressy

## Des actions sociales plus larges

Dans le domaine social aussi les collaborations intercommunales sont particulièrement importantes pour une commune aux ressources humaines et financières modestes.

### Le groupe de bénévoles

Une cinquantaine d'habitants de Bernex et Confignon se mobilisent pour aider les personnes fragiles et isolées de notre région. Piloté par le service social-jeunesse de Bernex, ce groupe de bénévoles de Bernex et de Confignon propose des transports chez le médecin, des visites de compagnie aux aînés, un accompagnement lors de petites sorties et des coups de main selon les besoins. Confignon participe aux séances et à certains événements.

### CapEmploi

CapEmploi regroupe neuf communes qui pilotent ensemble un dispositif d'accompagnement de proximité destiné aux jeunes en rupture de formation et/ou de projet professionnel; deux conseillères en insertion d'OSEO Genève se chargent de ce suivi sur mandat des communes. La gestion opérationnelle est coordonnée par Bernex et Confignon. Les Communes contribuent aux charges en fonction du nombre respectif d'habitants. Le souhait de proposer cet accompagnement de proximité a été porté initialement par les autorités de Bernex et de Confignon, dès 2008. Les magistrats, convaincus de l'intérêt et des besoins, ont invité ensuite les communes de la Champagne à adhérer à ce projet, afin que tous les jeunes de la région puissent être pris en charge.

### Travailleurs sociaux hors murs BUPP

Dans le domaine social, l'action de la Fase couvre onze territoires et touche des centaines de jeunes d'Onex, Lancy, Bernex, Confignon et de toute la Champagne. Pour Gil Palau, co-responsable des équipes, l'intercommunalité permet aux 14 travailleurs hors murs (TSHM) d'aller à la rencontre de jeunes de toutes les communes et de proposer plus d'animations.

Pour Confignon, l'équipe du BUPP intervient principalement à Cressy et encadre actuellement près de 80 adolescents dans un dispositif mixte, comprenant les locaux d'accueil libre, les locaux en gestion accompagnée et les ouvertures de salles pour des animations danse et football. La présence des TSHM dans les quartiers vise également à lutter contre le décrochement scolaire et social en créant du lien entre ces jeunes et les structures d'aide et d'encadrement spécifiques.

### Accueil Familial de Jour (AFJ) Rhône Sud

Un groupement intercommunal, réunissant Bernex, Confignon, Onex et Lancy (le Petit-Lancy), a formalisé depuis 2013 l'organisation de l'accueil familial de jour, déjà géré en partenariat depuis 2011.

Le groupement emploie les accueillantes familiales, reçoit les demandes de garde des parents et met en place les contrats d'accueil. Il est financé selon une clé de répartition basée sur le nombre d'habitants ainsi que sur les heures occupées par les enfants de chaque commune. Pour Confignon, cette collaboration permet de trouver des solutions de garde sur les territoires voisins, nos accueillantes familiales n'étant à ce jour pas en nombre suffisant par rapport à la demande.

## Des activités sportives multiples

Nous l'évoquons dans le précédent numéro de votre Confilien, la commune offre une palette d'activités sportives sur son sol et participe financièrement à des activités dispensées sur les territoires voisins. Ces collaborations intercommunales entrent également dans une politique de rentabilisation des installations et de mutualisation des espaces pour permettre l'accès à un plus grand nombre de sportifs de tous âges.

## Un plus grand accès à la culture

Favoriser l'intercommunalité dans les projets culturels pour améliorer l'offre aux habitants est une volonté politique claire depuis quelques années. Depuis neuf ans, Confignon participe, par exemple, avec Bernex à l'organisation du Prix de l'Aire, un concours d'écriture de nouvelles très prisé.

Cette année, Bernex et Confignon vous ont proposé ensemble plusieurs événements, notamment dans le cadre du Festival Groove'N'Move et de la Fête de la danse, grâce à ce principe de collaborations intercommunales.

## Des associations plus actives

Le monde associatif ne s'arrête pas non plus aux frontières communales. La commune foisonne de petites et moyennes associations s'adressant à la population de Confignon, dont les membres et les activités essaient dans toute la région.

→ Vous retrouverez sur notre site [www.confignon.ch](http://www.confignon.ch) toutes les associations et structures communales et intercommunales à disposition

# DANS LE RÉTROVISEUR



## Whomyn

Dimanche 3 mars

La salle communale a été envoutée par Whomyn, un spectacle familial, proposé par la compagnie Andrayas. Un public conquis a plongé dans les réalités ancestrales des femmes du monde, à travers des sculptures recueillies aux quatre coins du Monde et animées par le comédien Markus Schmid.



## Repas des aînés

Samedi 9 mars

Plus de 210 retraités de Confignon ont participé avec enthousiasme au rendez-vous annuel, organisé par la mairie à la salle communale, en présence de quelques élus de la Commune. Ambiance chaleureuse, comme toujours pour ce repas festif animé par Dominique St-Clair, servi par une dizaine de jeunes de la classe solidaire du cycle du Vuillonex.



## Groove'N'Move

Samedi 16 mars

Pour sa première venue en terre confignon-naise, grâce à un partenariat culturel des communes de Bernex et de Confignon, le Festival Groove'N'Move a rayonné dans tout le quartier. Une journée festive et conviviale, qui a ravi les habitants et les jeunes danseurs, venus participer aux ateliers du matin et aux battles de l'après-midi.





## Conférence Reeves

Judi 4 avril

La projection de «L'Univers au fil de l'eau», film documentaire de Benoit et Hubert Reeves, coréalisé avec René Heuzey, a attiré plus d'une centaine de personnes à la salle communale. Des images époustouflantes, des discussions passionnantes et une verrée sympathique ont coloré cette soirée estampillée environnement et développement durable.



→ Toutes les photos sur [www.confignon.ch](http://www.confignon.ch)  
sous Confignon > Photos & vidéos



## Fête de la danse

Vendredi 3, samedi 4 et  
dimanche 5 mai

Bernex et Confignon se sont également associés cette année pour participer durant trois journées à la Fête de la danse organisée dans toute la Suisse. Après une soirée Tango, vendredi à la Galerie des portes de la Champagne, la population a été invitée, samedi, à un bal guinguette à l'ancienne, prévu au bord de l'Aire, qui a finalement eu lieu à la salle communale. On y a mangé et dansé, sans modération, jusqu'à la nuit, accompagné à l'accordéon par le groupe Emile et Ginette. Dimanche, danse en famille a accueilli plus d'une trentaine de participants à l'aula de Cressy.



## Une enfant de Confignon au Conseil de l'Europe

La Franco-Suisse Thérèse Blanchet sera la première femme à diriger le service juridique du Conseil de l'Europe à Bruxelles.

Chapeau bas à Thérèse Blanchet, enfant de Confignon, nommée en mars dernier à la tête du service juridique du Conseil européen à Bruxelles. Une nomination d'autant plus remarquable que la Confignonnaise, franco-suisse, est la première femme à accéder à cette haute fonction du Conseil de l'Europe. Elle succède à une lignée d'éminents juristes, toujours français, ayant marqué l'Institution.

Thérèse Blanchet coiffe au poteau les candidatures de Fabien Raynaud, poulain de Nicolas Sarkozy, soutenu par Emmanuel Macron et de l'actuel directeur du service juridique de la Commission européenne, l'Allemand Clemens Ladenburger.

Par sa fonction, elle sera également une des rares personnes à assister aux huis clos du Conseil européen des chefs d'Etat et de gouvernements.

### Séance du 5 mars 2019

Lors de la séance ordinaire du Conseil municipal du 5 mars, ses membres ont notamment débattu du crédit complémentaire de CHF 43'000.- lié au projet de modération de trafic au chemin de Vuillonex. Compte tenu des éléments budgétaires actuels, les élus ont préféré ajourner la décision et renvoyer cette demande à la commission des finances, pour obtenir un préavis. Le parlement communal s'est ensuite penché sur la question du schéma directeur du rail, proposé dans le cadre de la nouvelle loi sur le réseau des transports publics. La résolution présentée sur ce sujet a été approuvée par une très grande majorité du Conseil municipal. Ce dernier a également accepté le crédit de mise en conformité du local de stockage de l'école de Confignon, visant à favoriser un rangement du matériel de la salle de gymnastique plus efficace. Ces locaux seront par ailleurs insonorisés pour éviter des nuisances sonores dans l'appartement voisin.

### Sondage: Quel est, selon vous, l'horaire idéal d'accueil de la réception?

Le personnel d'accueil de la Mairie vous reçoit depuis plusieurs années du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et les mercredis de 17 h à 18 h 30. Afin d'améliorer l'accueil et l'accès aux prestations, la Mairie vous invite à participer à un sondage destiné à optimiser le fonctionnement de la réception de la Mairie. Merci de compléter et remettre le bulletin ci-dessous à la Mairie **ou de le compléter en ligne sur [confignon.ch/dci](http://confignon.ch/dci) au vendredi 5 juillet 2019.**

- |                          |                            |              |
|--------------------------|----------------------------|--------------|
| <input type="checkbox"/> | Lundi-vendredi             | 09 h-13 h    |
| <input type="checkbox"/> | Lundi-vendredi             | 13 h-17 h    |
| <input type="checkbox"/> | Lundi-mardi-jeudi-vendredi | 08 h-12 h    |
| <input type="checkbox"/> | Mercredi                   | 14 h-18 h    |
| <input type="checkbox"/> | Lundi-jeudi                | 14 h-18 h    |
| <input type="checkbox"/> | Mardi-vendredi             | 09 h-13 h    |
| <input type="checkbox"/> | Mercredi                   | 13 h 30-18 h |
| <input type="checkbox"/> | Lundi-mardi-vendredi       | 08 h-12 h    |
| <input type="checkbox"/> | Mercredi                   | 14 h-18 h    |
| <input type="checkbox"/> | Jeudi                      | 10 h-14 h    |

#### Identique à l'accueil actuel

- |                          |                |              |
|--------------------------|----------------|--------------|
| <input type="checkbox"/> | Lundi-vendredi | 08 h-12 h    |
| <input type="checkbox"/> | Mercredi       | 17 h-18 h 30 |

#### Autre proposition (21 h 30 max/sem.)

- |                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| <input type="checkbox"/> | ..... | ..... |
|--------------------------|-------|-------|

Un très long débat s'est ensuite invité sur le crédit d'étude destiné à la rénovation du cimetière. Lors d'un précédent Conseil municipal, la majorité des élus avaient demandé une simple remise en état et le rafraîchissement de certains éléments, notamment le portail et les barrières. Ils souhaitaient que l'installation d'un columbarium supplémentaire soit reportée et qu'une étude de rénovation soit menée de manière plus large. Le Conseil administratif est venu avec un projet d'étude de CHF 64'000.- pour lancer une étude ad hoc.

Lors des débats, partisans et opposants se sont écharpés autour des différentes variantes. Soit, d'un côté, les élus favorables à la rénovation simple du cimetière et, de l'autre, ceux désirant un cimetière plus convivial et une réflexion à plus long terme. En finalité, même le parti ayant réclamé une étude plus large s'est rallié à l'idée d'une version light. Le crédit d'étude proposé par la Mairie a ainsi été refusé par une toute petite majorité. Et le projet de rénovation du cimetière renvoyé à des jours meilleurs.

Cette séance du Conseil municipal fut aussi la dernière du secrétaire général sortant. Tous les partis politiques lui avaient préparé un message de remerciement, rédigé sous forme de faux PV de séance. Souhaitant ainsi, en chœur, une excellente retraite à un Eric Kunz très touché par ces marques de sympathie et très ému de retrouver tout le monde autour du verre de l'amitié.

### Séance du 9 avril 2019

La séance s'est ouverte par les félicitations du Président, au nom de tout le Conseil municipal (CM), aux participants de la course du Coteau à Bernex, qui a vu l'équipe de Confignon prendre la 3e place (sur 46 équipes)!

Dans ses communications, le Conseil administratif (CA) a informé le plénum d'un don à la Croix-Rouge de CHF 1.- par habitant de la commune pour le financement de l'aide apportée au Mozambique suite aux dévastations liées à un typhon particulièrement violent.

Le CM a ensuite accepté à l'unanimité un crédit budgétaire supplémentaire 2018 de CHF 214'000.- pour la petite enfance. Une dépense dont l'administration communale ne maîtrise ni le montant ni les raisons, celles-ci consistant en de nouvelles normes et réglementations dont les effets provoquent d'importantes coûts, majorées par l'in-

dexation des salaires des éducatrices et le remplacement d'un civiliste par une aide-éducatrice. Tout cela ajouté à la diminution générale de revenu de pension des parents. Afin de se conformer à la loi, la commune va également anticiper les augmentations à venir pour les prochains budgets.

Le CM a logiquement enchaîné avec le crédit budgétaire supplémentaire 2019 de CHF 186'500.- toujours pour la petite enfance.

On s'est félicité encore de constater que Confignon figurait parmi le top 5 des communes genevoises en termes de nombre de places de crèche par habitant. Autre préoccupation, celle de se pencher le plus rapidement possible sur le déménagement de la crèche dans des locaux mieux adaptés à ses besoins. Le CA a, par ailleurs, rappelé son engagement à implanter la crèche dans la future maison de vie du Vuillonex.

La politique des déchets, en lien avec les modifications des lois fédérale et cantonale en la matière, imposant dorénavant le paiement de la levée de leurs déchets aux entreprises, a été acceptée à l'unanimité. Mais la question du type de vaisselle mis à disposition par la commune aux associations a fait débat: réutilisable, jetable, en plastique, recyclable? Le CA a, en outre, précisé qu'il allait investir dans de la vaisselle réutilisable à l'effigie de Confignon.

Une présentation des comptes communaux a réjoui tout le monde, puisqu'ils se caractérisent cette année par un excédent des recettes. Une bonne nouvelle principalement due à des recettes fiscales des personnes physiques supérieures, des revenus financiers inattendus (valorisation des actifs de la BCGe) et des remboursements d'assurances. Les charges de personnel ont quant à elles été parfaitement respectées. Il est également rappelé l'évolution de la valeur indicative de l'endettement, de mauvais en 2014, à excellent en 2018! Il est ainsi procédé à un remboursement de la dette de CHF 1'000'000.-.

Pour animer la fin de la séance, une information du Grand Conseil qui venait de refuser le crédit d'étude sur la télécabine urbaine a ravivé les discussions. Certains élus (nombreux) qualifiant cette décision de refus regrettable, d'autres (moins nombreux) se réjouissant de cette nouvelle. Mais, très vite, on s'est projeté dans le futur avec la volonté de mettre rapidement sur la table la ligne ferroviaire Pont Rouge – Cherpines – Bernex, alors que d'autres ont promis de ne désormais se déplacer plus qu'à vélo.

### Pas encore d'abonnement tpg – unireso?



Avec la mise en service du Léman Express en décembre 2019, Confignon souhaite donner un signal fort à cette nouvelle infrastructure et promouvoir l'utilisation des transports publics au sens large.

50 « Chèques commune » d'une valeur de CHF 150.- sont offerts aux habitants, à faire valoir sur l'achat de **nouveaux** abonnements annuels tpg unireso (junior, adulte et senior).

Nouvel abonné = toute personne qui n'a pas d'abonnement annuel en cours de validité après le 3 mars 2019.

**Inscription en ligne sur [www.tpg-commune.ch/confignon](http://www.tpg-commune.ch/confignon), du 3 juin au 5 juillet 2019**

Les 50 premiers inscrits pourront échanger leur « Chèque commune » imprimé auprès d'une agence TPG ou CFF du 11 juin au 31 octobre 2019 pour réduction sur un abonnement annuel (début de validité choisi dans un délai de 2 mois).

→ Pour tout complément d'info:  
voir le flyer distribué en tous ménages et sur le site [confignon.ch](http://confignon.ch)

### Nouveau règlement des déchets

Un nouveau règlement des déchets a été approuvé par le Conseil municipal le 9 avril 2019.

De nombreuses évolutions, tant au niveau législatif que dans les pratiques quotidiennes de gestion des déchets, ont nécessité une révision complète du règlement de 2001 (déjà révisé en 2006) afin de se conformer au Droit supérieur en la matière (Confédération et Canton).

Un nouveau chapitre relatif à l'« Obligation et charges des entreprises pour la collecte, le transport et l'élimination de leurs déchets » a notamment été introduit afin de se conformer à l'obligation faite aux communes de supprimer la tolérance de la gestion gratuite des déchets incinérables des entreprises.

→ Le règlement LC 29 911 se trouve sur [confignon.ch](http://confignon.ch)

## Semaine du goût

### Des chefs en cuisine pour les habitants

Dans le cadre de la **Semaine du goût**, la Commune organisera cette année

#### UN CONCOURS DE CHEFS

**Jeudi 19 septembre à 19h**  
à la salle communale.

Réservez votre soirée pour venir goûter au menu spécial terroir, concocté par trois chefs reconnus dont vous pourrez noter les plats au fil du repas!

Repas CHF 10.- (sans boissons)

→ Inscriptions souhaitées sur [communication@confignon.ch](mailto:communication@confignon.ch)  
ou au 022 850 93 93 le matin.





### Action Prévention Chaleur: été 2019

L'Action Prévention Chaleur organisée en été par les communes de Bernex et de Confignon depuis plusieurs années, permettait d'identifier et de soutenir si besoin les personnes âgées isolées, particulièrement fragilisées par les températures chaudes de l'été. Cette année, après discussion avec les autres communes genevoises et le médecin cantonal sur le constat que la population était bien informée des précautions d'usage en cas de canicule, les services sociaux ont renoncé à remettre en place le dispositif d'appel en cas de canicule. Ils ont choisi d'axer leur action sur la prévention en continuité avec le travail de proximité effectué régulièrement auprès de la population senior. Les autorités comptent toutefois sur la solidarité de chacun pour venir en aide aux plus fragiles et informer les services compétents en cas de nécessité.

**Pour rappel, les mesures simples et efficaces à suivre par tous en cas de canicule sont les suivantes:**

#### S'hydrater:

- boire au moins 1.5 litre d'eau par jour

#### Se protéger de la chaleur:

- réduire et adapter son activité physique
- éviter de sortir aux heures les plus chaudes de la journée
- maintenir son logement frais (fenêtres et volets fermés durant la journée)

#### Aider ou se faire aider:

- prendre des nouvelles des personnes fragiles ou isolées de son entourage (famille, voisins, amis, etc.)
- pour tout signalement de situations fragiles ou isolées, ou pour d'autres besoins et informations, contacter la Police municipale au numéro 022 850 92 04

**En cas d'urgence: appeler le 144**

## Activités estivales – Promotions

### Activités d'été

#### A Confignon pour les jeunes de 12 à 16 ans:

- semaines multisports, organisée par la Mairie et l'équipe des Travailleurs Sociaux Hors Murs du BUPP (FASe) du 1<sup>er</sup> au 5 juillet ou du 19 au 23 août.
- atelier dessin, en collaboration avec l'Atelier Philippe Lambercy, du 19 au 23 août.

Pour les plus petits, n'oubliez pas les semaines «**Rire & Santé**», un centre aéré pour les enfants de 6 à 12 ans, soutenu par les communes de Bernex et Confignon.

[www.globalnutrition.ch/inscription-camps/](http://www.globalnutrition.ch/inscription-camps/)

Retrouvez sur notre site internet les liens nécessaires pour consulter les informations de toutes les activités de loisirs pour la jeunesse, durant les vacances notamment:

[www.confignon.ch/fr/viesociale/loisir/activites/](http://www.confignon.ch/fr/viesociale/loisir/activites/)

→ Pour tout renseignement sur les activités estivales, les services de la Mairie se tiennent volontiers à votre disposition au 022 850 93 93 ou par courriel à [social@confignon.ch](mailto:social@confignon.ch)

### Promotions

**La Fête des écoles reprendra ses quartiers le jeudi 27 juin au cœur du village de Confignon, qui sera piétonnisé pour l'occasion dès 16 h.**

Toute la population est invitée aux traditionnelles promotions qui verront les élèves défilier avec leurs enseignant et les Autorités à 18 h 30 avant de profiter des repas, carrousels et animations proposés jusqu'à la nuit.

En raison du manque de place de stationnement au village, il est vivement recommandé de ne pas venir en voiture.

### Théâtre au Parc

La Commune de Confignon vous propose deux représentations des

«**Paroles et sottises**» de Nassr Eddin Hodja,  
mercredi 3 et jeudi 4 juillet, dans le parc de la Mairie de Confignon

Une soirée estivale, aux rythmes des histoires de ce jeune homme du Moyen Orient très populaire au XIII<sup>ème</sup> siècle, dont les frasques ont traversé les époques. Nassr Eddin Hodja est un charmant personnage qui aurait vécu à Aksehîr en Turquie et était connu jusqu'en Perse.

A la fois menteur, affabulateur, téméraire et timoré, Nassr Eddin Hodja est à l'image de tout être humain. Ses petites aventures, indémodables et pleines de malices, regorgent d'une joyeuse sagesse nous menant à voir le monde sous différentes facettes.

Ces histoires sont contées des Balkans à la Mongolie, en passant par Confignon cet été grâce à trois chanteuses et comédiennes de talent Lorianne Cherpillod, Anna Koti et Tara Macris, accompagnées et dirigées par le comédien et metteur en scène, bien connu à Confignon, Miguel Fernandez.

**Un spectacle familial tout public, dès 19 h.**

*En cas de pluie, le spectacle aura lieu dans la dépendance de la Mairie.*

→ Entrée libre. Restauration et buvette sur place dès 18 h  
Chemin de Moulaz 2, bus n°42, arrêt mairie de Confignon



### Fête de la musique

fetedelamusique.ch  
**Fête de la MUSIQUE**  
à Genève  
et dans les communes ● 2019

### La Fête de la Musique revient au bord de l'Aire

Une fois n'est pas coutume, les Confignonnois fêteront la musique au bord de l'Aire. La Mairie vous propose cette année un programme sur deux jours, dans une ambiance conviviale et estivale.

#### Jeudi 20 juin

Les **Poissons voyageurs** déambuleront dès l'après-midi dans les quartiers de Confignon pour emmener le public en musique jusqu'à la Pergola située au bord de l'Aire.

Le début de la soirée sera animé par les **Poissons voyageurs** autour des tables. Nourriture et boissons seront proposées sur place.

Dès 20 h, on swinguera jusqu'à la tombée de la nuit avec le groupe jazz **Lost in swing**.

#### Samedi 22 juin

On ne change pas un concept qui plait et on rejoue les Accroch'notes matinales avec le désormais traditionnel petit déjeuner musical, offert par la Mairie dès 8 h 30.

On démarrera la partie musicale avec les **élèves du Conservatoire Populaire de Musique** qui vous proposeront un programme classique éclectique, avec notamment des trios et un septuor de clarinettes, des flûtes à bec, des violons et altos et d'autres surprises.

La matinée se poursuivra avec l'**Ensemble Amalgame**. Un orchestre de 30 musiciens dont la particularité consiste à jouer sans chef. Le programme complet de ce concert sera disponible sur notre site dès le 1<sup>er</sup> juin.

→ En cas de météo capricieuse, les festivités auront lieu à la salle communale.  
L'information sera précisée sur notre site dès jeudi midi.





## Le Coteau relie les séniors de plusieurs communes

*Vice-président de l'association de séniors Le Coteau Becola (pour Bernex, Confignon Laconex) depuis trois ans, Jean Glättli met beaucoup de sa belle énergie dans les activités proposées aux retraités des trois communes. « C'est un vrai plaisir de partager ces moments de convivialité, explique celui qui fêtera bientôt, avec son épouse, cinquante années de vie dans leur appartement de Confignon. L'objectif principal de notre association, créée il y a plus de 45 ans, consiste non seulement à organiser des sorties ou des animations, mais surtout à lutter contre l'isolement et la solitude des aînés. »*

Plus de 130 séniors de Confignon figurent parmi les 210 séniors inscrits au Coteau. « Les activités sont variées, des parties de cartes aux conversa-

tions anglaises en passant par une palette d'excursions et de sorties culturelles, chacun trouve son compte, se réjouit Jean Glättli. Tout au long de l'année, nous nous retrouvons aussi autour de goûters ou de repas festifs dans notre local au Signal. Sans oublier notre traditionnel repas de l'Escalade à la Salle Communale de Confignon. »

Grâce au soutien des trois communes, l'association peut offrir des excursions à des prix accessibles à tous. Une priorité pour le vice-président. « Ces escapades d'une journée permettent aussi de maintenir un lien social, de se rencontrer et d'échanger pour des personnes seules, coupées de la vie active. Nos activités s'inscrivent également dans une volonté politique de maintenir les personnes âgées à domicile. »

Hyperactif, à la curiosité insatiable, ce père de deux filles et grand père de cinq petits-enfants, voyage encore régulièrement aussi en famille. Membre actif de plusieurs autres associations, il envisage déjà de rendre visite bientôt à une

de ses filles, en partance pour un projet humanitaire à Madagascar. « Je ne sais pas rester tranquille, heureusement mon épouse me raisonne et m'aide à faire le tri », plaisante ce facteur d'orgues, encore très actif à 77 ans. « J'ai toujours le droit de lire Tintin plaisante-t-il et aucune n'envie de prendre ma retraite ! »

Difficile en effet de quitter l'entreprise familiale héritée de son père. Plus qu'un métier, l'orgue et ses spécificités techniques si complexes, est toujours cette passion qui l'a emmené sur les routes de toute la Suisse, durant plusieurs décennies. « Aujourd'hui, on ne construit presque plus d'orgue, regrette-t-il. La majorité de notre activité consiste à l'entretien et à l'accordage de ces instruments prestigieux. »

Qu'à cela ne tienne, Jean Glättli continue à parcourir les églises et les salles de spectacles avec enthousiasme. Et toujours le même plaisir à accorder ces petits bijoux, composés de plusieurs claviers et jusqu'à quatre mille tuyaux parfois.

# LE COIN DES ASSOCIATIONS

## Le mot du Coteau

Chers toutes et tous,

Comme l'année précédente, nous avons eu un très beau temps pour notre Assemblée Générale et vous avez été nombreux à y participer. Nous remercions chaleureusement de leur présence et encouragements les Autorités de Bernex et de Confignon ainsi que le représentant de la Fédération Genevoise des Clubs et Association de Seniors. Comme vous avez pu le constater à l'écoute des intervenants responsables de nos diverses activités, nous avons le vent en poupe! Chacun, chacune y met du sien pour maintenir une offre diversifiée de loisirs. D'autre part, sans l'aide ponctuelle de certains et certaines d'entre vous, lors des repas par exemple, nous ne pourrions vous offrir une palette aussi large.

Il est à noter que notre Comité est sur le chemin d'un renouveau qui ne peut apporter que du positif à l'association. Le Coteau n'est pas encore une vieille dame mais approche tout de même de ses 50 ans, que nous fêterons en 2023! C'est vite là et en attendant: prenez du bon temps!

*Amicalement vôtre, Francine Gbenye*

## TC Confignon

Le Tennis Club de Confignon organise divers événements tout au long de la saison avec pour but principal, bien évidemment, la pratique du tennis mais dans un esprit convivial, notre «Esprit Club». Nous aimons partager cette ambiance avec les personnes non-membres du Club; c'est pourquoi:

1. Des invitations donnant accès à nos courts sont disponibles à la commune de Confignon.
2. Des rencontres ludiques (tournois vachette) sont organisées les premiers vendredi des mois de mai à septembre; ces rencontres sont ouvertes aux joueurs de tous les niveaux et également aux non-membres.
3. Les cours et stages sont ouverts aux non-membres.
4. Le tournoi Devillard rassemble des juniors de divers clubs de la région genevoise.

→ Infos: [contact@tcconfignon.ch](mailto:contact@tcconfignon.ch) ou [www.tcconfignon.ch](http://www.tcconfignon.ch)

## Culture & Rencontre modules & cours 2019-20

Découvrez sans plus tarder les activités qui vous sont proposées de septembre à mai au collège de Saussure.

Des nouveautés bien sûr: improvisation théâtrale, self défense, maîtriser Internet et Facebook, thé dansant, ... mais également les sessions habituelles: cours de langues, de culture, d'arts, de corps et de développement personnel.

→ [Programme complet et inscription dès le 1<sup>er</sup> juin sur \[culture-rencontre.ch\]\(http://culture-rencontre.ch\)](#)

## Grande Braderie 2019

Vous êtes à la recherche d'un objet insolite et vous aimez chiner? Alors bienvenue à la Braderie-vide grenier organisée par l'association des Confid'Oizes

**le dimanche 15 septembre de 10h à 17h  
à salle communale de Confignon, 32 ch de Sous-le-Clos.**

Sortez les trésors oubliés dans vos caves ou greniers et inscrivez-vous pour tenir un stand à [cathygraf@bluemail.ch](mailto:cathygraf@bluemail.ch) ou au 079 679 56 06.

Vous trouverez sur place une buvette avec petite restauration, tenue par les Confid'Oizes. Venez nombreux-ses, nous serons heureuses de vous accueillir.

*Pour les Confid'Oizes, Cathy Graf.*

→ Tarifs: 1 table et 2 bancs: CHF 20.-, dont CHF 5.- seront restitués après le rangement.

## Liste des associations

La liste complète et toutes les coordonnées des associations communales se trouvent sur notre site:

[www.confignon.ch/fr/viesociale/associations/annuairegeneral/](http://www.confignon.ch/fr/viesociale/associations/annuairegeneral/)

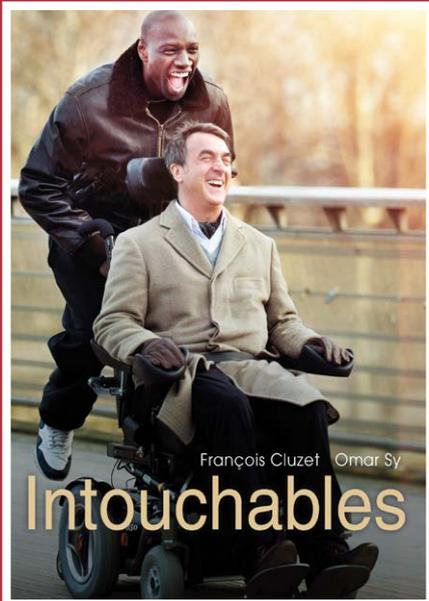
Cette liste est également disponible à la Mairie sur demande.

## Délai rédactionnel pour septembre 2019

Les personnes et les associations communales souhaitant apporter leur contribution au prochain Confi'lien du mois de septembre 2019 peuvent remettre leur texte par courriel d'ici au vendredi 5 juillet à: [communication@confignon.ch](mailto:communication@confignon.ch)

## CINÉMA EN PLEIN AIR À CRESSY ET SUR LA PLACE DU VILLAGE

Deux séances de cinéma en plein air vous sont offertes  
cet été à Confignon

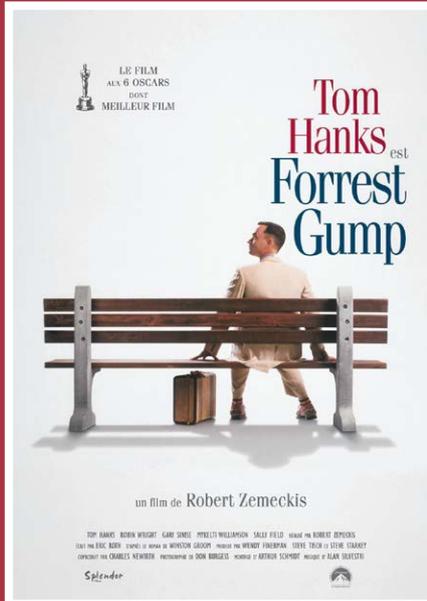


**Intouchables**  
Jeudi 22 août – école de Cressy

Retrouvez les transats dans le préau de l'école de Cressy au crépuscule, pour revoir ou découvrir les péripéties d'Omar Sy dans Intouchables. Film déjà culte, retraçant l'histoire d'une rencontre entre deux hommes que tout oppose; un riche quinquagénaire devenu tétraplégique suite à un accident et un jeune en perdition d'une banlieue. Une belle leçon de vie recalant différence et pitié, sans jugement.

*Un film réalisé en 2011 par Olivier Nakache et Eric Toledano, avec Omar Sy et François Cluzet.*

→ Films tout public, entrée libre.



**Forrest Gump**  
Vendredi 23 août – place du village

Installés dans des transats, sur la place du village de Confignon à siroter et grignoter tranquillement, replongez dans l'incroyable destin de Forrest Gump au fil des différents interlocuteurs venant s'asseoir tour à tour à côté de lui sur un banc. Une vie à l'image d'une plume se laissant porter par le vent, tout comme Forrest se laisse emporter par les événements qu'il traverse dans l'Amérique de la seconde moitié du 20<sup>e</sup> siècle.

*Un film réalisé en 1994 par Robert Zemeckis, plusieurs fois oscarisé, avec Tom Hanks.*

## Le Théâtre de Carouge de retour sur la place du village

Le Théâtre de Carouge revient à Confignon avec son camion théâtre pour une représentation en plein air de «**La Grande Guerre du Sondrebond**» de Charles-Ferdinand Ramuz, **mercredi 28 août 2019, sur la place du village.** Mis en scène par Robert Sandoz, ce spectacle drôle et poétique, sur un sujet à la fois historique et actuel, raconte les péripéties d'un fantassin parti de son village vaudois pour se battre contre les catholiques fribourgeois, en 1847. Une fresque évoquant la destinée humaine et le respect, même au cœur de la guerre. Un spectacle familial et intimiste, proposé dans une version plein air immergeant le public au cœur de ce voyage historique.

## LA GRANDE GUERRE DU SONDRÉBOND TEXTE DE C.F. RAMUZ



[www.auberge-confignon.ch](http://www.auberge-confignon.ch)

**Auberge** de Confignon  
Le Restaurant • Le Bistro • L'Hôtel



6 place de l'Église - 1232 Confignon - 022 757 19 44 - [info@auberge-confignon.ch](mailto:info@auberge-confignon.ch)